



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 22 mars 2012 (23.3)
(OR. en)**

**8057/12
ADD 1**

**CADREFIN 160
POLGEN 52**

ADDENDUM TILL NOT

från:	Ordförandeskapet
till:	Rådet
Ärende:	Flerårig budgetram (2014–2020) <ul style="list-style-type: none">– Förhandlingspaketets avsnitt som rör rubrikerna 1 (med undantag av sammanhållning och fonden för ett sammankopplat Europa), 3, 4 och 5 samt övergripande frågor

För delegationerna bifogas de av förhandlingspaketets avsnitt som rör rubrikerna 1 (med undantag av sammanhållning och fonden för ett sammankopplat Europa), 3, 4 och 5 samt övergripande frågor.

Förhandlingspaketet har utarbetats under ordförandeskapets överinseende. Det är inte bindande för någon delegation, och så kommer det att förbli under hela förhandlingsprocessen.

Ordförandeskapet utgår även fortsättningsvis från principen att ingenting har bestämts förrän man har nått en överenskommelse om allt.

Förhandlingspaketet är inte en rapport om diskussionsläget. Det bygger på de riktlinjedebatter som har ägt rum sedan juli 2011 och utvecklas kontinuerligt. Allteftersom processen fortskrider kommer förhandlingspaketet att uppdateras med anledning av rådets diskussioner.

ALLMÄNT

1. Den nya fleråriga budgetramen bör omfatta de sju åren mellan 2014 och 2020 och utarbetas för en Europeisk union med 28 medlemsstater, varvid Kroatien förutsätts ansluta sig till unionen år 2013.
2. *p.m. Den allmänna ekonomiska situationen och behovet att få ut mer för varje euro som spenderas, utgifter i linje med målen i Europa 2020-strategin för smart och hållbar tillväxt för alla, säkerställande av ett EU-mervärde samt subsidiaritets-, proportionalitets och solidaritetsprinciperna.*
3. *p.m. Strukturen för den nya fleråriga budgetramen (i synnerhet frågan om särskilda utgiftstak gentemot underrubriker).*
4. *p.m. Den maximala totalsumman för utgifterna för EU28 under 2014–2020.*
5. *p.m. Innovativa finansieringsinstrument.*
6. *p.m. Utestående åtaganden.*
7. *p.m. Förenkling av sektorsövergripande lagstiftning.*
8. *p.m. Integrering av miljö- och klimatansträngningsaspekter.*
9. *p.m. Den fortsatta processen – förhandlingar med Europaparlamentet, förordning om den fleråriga budgetramen, interinstitutionellt avtal, lagstiftning för de yttersta randområdena samt slutförande av de sektorsvisa förhandlingarna.*

RUBRIK 1 – SMART TILLVÄXT FÖR ALLA (MED UNDANTAG AV SAMMANHÅLLNING OCH FONDEN FÖR ETT SAMMANKOPPLAT EUROPA)

10. Smart tillväxt för alla tillhör ett område där EU:s åtgärder har ett betydande mervärde. Programmen under denna rubrik har stor potential när det gäller att bidra till förverkligandet av Europa 2020-strategin, särskilt när det gäller främjande av forskning, innovation och teknisk utveckling; specifika åtgärder för att främja företags i allmänhet samt små och medelstora företags konkurrenskraft; investeringar i människors kompetens via programmet Erasmus för alla; samt utveckling av den sociala dagordningen.
11. Åtagandenivån för denna rubrik kommer inte att överstiga följande:

RUBRIK 1 – SMART TILLVÄXT FÖR ALLA (med undantag av sammanhållning och fonden för ett sammankopplat Europa) (miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

12. Det finns ett avgörande behov av att stärka och utvidga kvaliteten på unionens vetenskapliga bas. Forsknings- och utvecklingsinsatserna kommer därför att vara kompetensinriktade, vilket tillsammans med en grundlig förenkling av programmet kommer att säkerställa en effektiv och verkningsfull europeisk forskningspolitik i framtiden, samtidigt som de små och medelstora företagen får ökade möjligheter att delta i programmen. All politik kommer att förväntas bidra till att öka konkurrenskraften, och särskild uppmärksamhet kommer att ägnas samordningen av sådan verksamhet som finansieras via Horisont 2020 med verksamhet som finansieras via andra unionsprogram, inbegripet via sammanhållningspolitiken. Det kommer i sammanhanget att krävas betydande synergier mellan Horisont 2020 och strukturfonderna för att skapa en "stairway to excellence" och därigenom öka den regionala forsknings- och innovationskapaciteten, liksom sämre presterande och mindre utvecklade regioners förmåga att utveckla kompetenskluster.
13. Det maximala beloppet för Galileo på [x] miljoner euro kommer att fastställas i förordningen om den fleråriga budgetramen.
14. *p.m. Rubrikens struktur.*

RUBRIK 3 – SÄKERHET OCH MEDBORGARSKAP

15. Åtgärderna under denna rubrik utgörs av en diversifierad rad program som rör säkerhet och medborgare på områden där samarbete på unionsnivå har ett mervärde. Detta inbegriper åtgärder i fråga om asyl och migration, initiativ i fråga om yttre gränser och inre säkerhet liksom även åtgärder på det rättsliga området. Åtgärder under den här rubriken stöder också ansträngningarna att främja medborgarnas deltagande i den europeiska unionen, inklusive inom sektorerna kultur och annan kreativitet. Dessutom inbegriper det åtgärder för att främja folkhälsa och konsumentskydd. Förenklingar av programmen kommer att säkerställa ett effektivare och mer verkningsfullt genomförande av åtgärderna på detta område i framtiden.
16. Åtagandenivån för denna rubrik kommer inte att överstiga följande:

RUBRIK 3 – SÄKERHET OCH MEDBORGARSKAP (miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

RUBRIK 4 – EUROPA I VÄRLDEN

17. Den externa politiken är ett centralt åtgärdsområde för EU och dess roll har stärkts i samband med Lissabonfördragets nya institutionella ramar. Den fleråriga budgetramen måste stödja EU i dess beslutsamhet att utveckla sin roll som aktiv aktör på den internationella arenan, med regionala och globala intressen och ansvarsområden. Dess finansieringsinstrument kommer att stärka EU:s samarbete med partner, understödja målen att främja EU:s värderingar utomlands, framhäva EU:s politik till stöd för hanteringen av de stora globala utmaningarna, öka effekterna av EU:s utvecklingssamarbete, investera i långsiktigt välbefinnande och stabilitet för EU:s grannskap, stödja EU:s utvidgningsprocess, öka den europeiska solidariteten efter naturkatastrofer och katastrofer som orsakats av människan, förbättra krishantering och krislösning samt bekämpa klimatförändringen. Detta kommer att understödjas av en ökad flexibilitet inom rubrik 4 samt ett effektivt genomförande.
18. Åtagandenivån för denna rubrik kommer inte att överstiga följande:

RUBRIK 4 – EUROPA I VÄRLDEN						
(miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

19. En nyckelprioritet för medlemsstaterna är att respektera EU:s formella åtagande att kollektivt bidra med 0,7 % av BNI till det officiella utvecklingsbiståndet senast 2015, vilket utgör ett avgörande steg mot uppnåendet av millennieutvecklingsmålen. Europeiska unionen bör därför som en del av detta åtagande eftersträva att säkerställa att under perioden 2014–2020 minst [90] % av dess totala externa bistånd ska räknas som officiellt utvecklingsbistånd enligt den gällande definitionen som fastställts av OECD:s kommitté för utvecklingsbistånd.

RUBRIK 5 – ADMINISTRATION

20. Behovet av att konsolidera de offentliga finanserna på kort, medellång och lång sikt kräver att varje offentlig förvaltning och dess personal gör en särskild ansträngning för att effektivisera verksamheten och anpassa sig till en ekonomisk verklighet stadd i förändring. Med beaktande av dessa grundläggande omständigheter liksom ett antal faktorer som är avgörande för nivån på de administrativa utgifterna kommer åtagandenivån för denna rubrik inte att överstiga följande:

RUBRIK 5 – ADMINISTRATION						
(miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

21. Med ett sådant tak kommer institutionernas administrativa utgifter, exklusive kostnaderna för pensioner och de europeiska skolorna, inte att överstiga nedanstående särskilda utgiftstak:

Särskilt utgiftstak för administrativa utgifter (exklusive pensioner och europeiska skolorna)						
(miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

22. Inom ramen för en allmän budgetkonsolidering och i medvetenhet om behovet av en särskild sparandeinsats kommer alla EU:s institutioner, organ och byråer samt deras administrationer att minska sin personal med [X] % under perioden [2013–2017]. Denna regel ska göras bindande genom att införas i det interinstitutionella avtalet om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning.
23. Möjliga inslag:
- Utveckling av totalsumman för andra kostnader än personalkostnader.
 - Tjänsteföreskrifterna.
 - Pensioner.
 - Administrativa utgifter utanför rubrik 5.

ÖVERGRIPANDE FRÅGOR – INSTRUMENT UTANFÖR DEN FLERÅRIGA BUDGETRAMEN SAMT FLEXIBILITET

Till dags dato har det givits uttryck för olika uppfattningar, både vad avser själva principen att poster placeras utanför den fleråriga budgetramen och vad avser det sätt på vilket av kommissionen föreslagna instrument utanför den fleråriga budgetramen kan tas in i denna. Följande avsnitt innehåller därför möjliga alternativ samt olika arrangemang inom dessa alternativ, som antingen kan tas var för sig eller kombineras.

24. Den fleråriga budgetramen kommer som regel att innehålla samtliga poster för vilka EU-finansiering är planerad, i syfte att garantera transparens och lämplig budgetdisciplin. [Med tanke på vissa instruments specifika karaktär kommer dessa emellertid inte att ingå i den fleråriga budgetramen.]
25. a) [Iter och GMES kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Båda projekten kommer att finansieras av samtliga medlemsstater på grundval av den fördelningsnyckel som används för att beräkna BNI-baserade bidrag till egna medel. Åtagandenivån för dessa projekt kommer inte att överstiga följande:]

Iter (miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

GMES (miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

ELLER

- b) [Finansieringen av Iter och GMES kommer att ingå i den fleråriga budgetramen under rubrik 1.]

ELLER

- c) [Finansieringen av Iter och GMES kommer att ingå i den fleråriga budgetramen. Det maximala beloppet för Iter på [x] miljoner euro och för GMES på [x] miljoner euro kommer att fastställas i förordningen om den fleråriga budgetramen.]

ELLER

- d) [Finansieringen av Iter och GMES kommer att ingå i den fleråriga budgetramen. Dessa kommer [tillsammans med Galileo] att placeras under ett särskilt utgiftstak för storskaliga projekt. Åtagandenivån för detta särskilda utgiftstak kommer inte att överstiga följande:]

Särskilt utgiftstak för storskaliga projekt (miljoner euro, 2011 års priser)						
2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
X	X	X	X	X	X	X

26. Unionen måste ha kapacitet att reagera under exceptionella omständigheter, oavsett om dessa är interna eller externa. Samtidigt måste behovet av flexibilitet vägas mot principen om budgetdisciplin och transparens för EU:s utgifter, inbegripet den överenskomna utgiftsnivån. I syfte att garantera en nödvändig flexibilitetsnivå kommer det att finnas tillräckliga marginaler inom varje rubrik [motsvarande x % av de totala åtagandetaken.]
27. a) [Reserven för katastrofbistånd, vars syfte är att tillhandahålla kapacitet för snabba reaktioner på specifika och oförutsedda biståndsbehov i tredjeländer (humanitära operationer, civil krishantering och civilt krisskydd, migrationstryck) kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt i reserven på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

b) [Reserven för katastrofbistånd, vars syfte är att tillhandahålla kapacitet för snabba reaktioner på specifika och oförutsedda biståndbehov i tredjeländer (humanitära operationer, civil krishantering och civilt krisskydd, migrationstryck) kommer att ingå i rubrik 4. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt i reserven på [X] euro (2011 års priser).]

28. a) [Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, vars syfte är att stödja arbetare som lider av följderna av större strukturförändringar inom världshandeln [liksom jordbrukare som lider av globaliseringseffekterna] kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt för fonden på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

b) [Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter, vars syfte är att stödja arbetare som lider av följderna av större strukturförändringar inom världshandeln [liksom jordbrukare som lider av globaliseringseffekterna] kommer att ingå i rubrik X. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt för fonden på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

c) [Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter kommer att avskaffas.]

29. a) [Europeiska unionens solidaritetsfond, vars syfte är att tillhandahålla finansiellt stöd vid större katastrofer, kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Det kommer att finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt för fonden på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

- b) [Europeiska unionens solidaritetsfond, vars syfte är att tillhandahålla finansiellt stöd vid större katastrofer, kommer att ingå i rubrik X. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt för fonden på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

- c) [Europeiska unionens solidaritetsfond kommer att avskaffas.]
30. a) [Flexibilitetsmekanismen, vars syfte är att finansiera klart definierade och oförutsedda utgifter, kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Flexibilitetsmekanismens årliga tak kommer att fastställas till [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

- b) [Flexibilitetsmekanismen, vars syfte är att finansiera klart definierade och oförutsedda utgifter, kommer att ingå i den fleråriga budgetramen som ett instrument som kan användas under samtliga rubriker. Flexibilitetsmekanismens årliga tak kommer att fastställas till [X] euro (2011 års priser).]
31. a) [En ny reserv för kriser inom jordbrukssektorn, vilken ska ge stöd vid större kriser som påverkar jordbruksproduktion eller -distribution när hjälp inte kan finansieras inom gränserna för taket för rubrik 2, kommer att finansieras utanför den fleråriga budgetramen. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt i reserven på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

- b) [En ny reserv för kriser inom jordbrukssektorn, vilken ska ge stöd vid större kriser som påverkar jordbruksproduktion eller -distribution, kommer att ingå i rubrik 2. Det ska finnas ett tak för det årliga belopp som finns tillgängligt i reserven på [X] euro (2011 års priser).]

ELLER

- c) [En ny reserv för kriser inom jordbrukssektorn kommer inte att inrättas.]

32. Det ligger i flexibilitetsinstrumentens natur att de endast mobiliseras vid behov.

33. *[p.m. reserv för oförutsedda utgifter]*

34. a) [EU:s bistånd till AVS-länderna har traditionellt av historiska och juridiska skäl finansierats utanför EU:s budget. Även om det i princip vore rimligt att dessa utgifter skulle ingå i EU:s budget, kommer EUF under nuvarande omständigheter med Cotonouavtalet som löper ut 2020 att stanna utanför den årliga budgetramen. Det är noterat att kommissionen har för avsikt att föreslå att EUF ska ingå i budgeten från och med 2021. [p.m. fördelningsnyckel för den elfte EUF]]

ELLER

- b) [EUF kommer att ingå i rubrik 4.]

35. *[p.m. Globala fonden för klimatfrågor och biologisk mångfald.]*
